

(Frh. frá 1. síðu.)

Bátarnir róku hvalirnar heilt norður móti Streyminum, og so við og við komu allir hvalabátarnir inn at skjóta — eisini Loprans-bátarnir.

Har byrjaði ein ógilig myrðan. Hvalabátarnir skutu, og smábátar royndu at reka hval á land, har menn royndu at avliva hesi stórdýrin. Ikki var tað sørt við rifluskotum heður, so her var ikki heilt vandaleyst fyri fólk at vera. Endin á leikinum var tann, at hvalabátarnir, mikumorgunin, tá teir gövu uppat, hövdu skotið: Falkur 10, Heykur 6 og Sirra 4 — og Lopransbátarnir tilsamans 9 spermar, á landi lógu tá umframt hesar o.u. 20 hvalir, sum menn meir og minni hövdu avlivað.

Ein slikur rakstur av stórhvali man vera heilt ókendur; men væl bar til. Tað mundi tó neyvan hava verið ætlan teirra, ið hvalir róku inn av havi, at smábátar og einstakir menn skuldi leggjast at morða hvalin — heldur mundu teir hava ætlað hvalbátunum veiðina annars kundu teir líka væl havt roynt at hildið til á Sandagerðisvík. Sum mangir hvalir vóru víðfarnir og meinslaðir norðri í Sundum var hetta einki annað enn ein djórapinsla.

Stóðirnar hava nú so nógvan hval fyri hond, at tær koma illa út fyri at arbeiða hann, so teir ið avlivað hava spermar fyri egnu rokning munnu fara at fara at fáa annað burtur úr hesum enn at noyðast at føra teir út aftur á streymasjógv.

Snurruváðsbáturin Njórður, ið hevði upp á mastur og soleiðis gjørdi »grindabøðini«, og Jens Simonsen, ið seinni eisini hevði upp á mastur, munnu fara at fáa eina hampuliga samsýning frá hvalastöðunum.

KUNNGERÐ

Sum kunnugt hevur býráðið samtykt at lata húsanummur seta upp í Havn.

Við tað at sjálv skeltini enn ikki eru liðug, og tað er neyðugt at hvørt hús fær sítt nummar, áðrenn fólkatekjingin fer fram tann 1. okt., verða hesi nummur fyrilíks málað á hvørt hús á tí staði har skeltini skulu setast.

Hetta arbeiði verður byrjað fyrst í komandi viku.

Tórshavn, tann 13. sept. 1949.
Tekniska nevnd Tórshavnar býráðs.

Gösta Grøn
MERGJAR

Útbióðing

Arbeiðið við at gera o. u. 3 km. av vegi innan av Fjörð í Vestmanna til ta ætlaðu byggingina til Fossáverkið verður her boðið út.

Arbeidstekningar og boðstretytir, eru til skjáls hjá Björn Ustad, Vestmanna, har tær fáast til láns, eins og allar gjøllari frágreiðingar fáast har, tlf. Vestmanna 31.

Tað er treyt, at teir bjóðandi, áðrenn teir geva boð, hava kannað viðurskiftini á staðnum.

Felagið er ikki bundið av lægsta boð og hevur rætt til at vraka øll. Tilboð verða latin inn til Leif Waagstein, landsrættarsakfórra, Tórshavn, og skulu vera komin í seinasta lagi 15. oktober Kl. 18.

S. E. V.

For Færøerne

søges Forhandler for anerkendt Elektrofirma.

Billet mrkt. 3044 til
NORMANN Reklamebureau
Odense, Danmark

TIL SÖLU

Eini hús úti í Gröv, Klaksvík, 9×12 alin við grundstykki 400 m² eru til sølu við vanda sær til

NORÐOYA SPARIKASSA.

Seyðasápa,

og seyðamedisin móti rundormi (Phenosan) iglum (Carbon Tetraklorid) bendilormi (Male Fern ekstrakt), fæst hjá

Føroya Búnaðarfelag.
tlf. 341.

Tit fáa

bestu málingina hjá okkum.

M. P. Jacobsens málarabúð.

Lastvognskoyring

Anton Arge (y) Húsabrugv

Tlf. 443

Øll eiga at brúka

Føroyska hondsápu
frá fabrik OKKARA

FØROYSK
grønsápa
er lann besta



Her verður valamatúr gjørdur...

Hjá HOULBERG í Kjøtbýnum í Keypmannahavn starvast yrkislært fólk í hundræðtali við at gera pylsur, roykt svinatjógv, livurpostei, dósamat o. s. fr. av besta danska kjøti og fleski. Matvøurnar hjá HOULBERG eru altíð framúr nossligar og átuligar — minnst hetta, tá ið tygum keypa pylsur og dósamat!

Umboð:
B. Morfensen
Tórshavn - tlf. 326

S. HOULBERG A/S
KØDBYEN KØBENHAVN

TRYGGINGARSAMBANDIÐ FØROYAR

Føroya Kriggstrygging... telf. 372
Føroya Brunatrygging... telf. 372

Føroya Sjóvátrygging... telf. 372
Føroya Vanlukkatrygging telf. 221

Vit tryggja:

Bátar - skip - vørur - hús - innbúgv - ferðagoðs bilar o. a.

Føroyingar eiga at tryggja
í landsins egnu trygging -

Fiskireiðskapur.

Línuhúkar frá nr. 7 til 12.

Fiskisnøri 1½, 2, 2½ og 3 lbs. snøri.

Ravmagnsperur

av øllum støddum eru bestar og biligast hjá okkum.

Okkara klæðnavørur

av øllum sløgum eru brátt viðgittar um alt landið fyri góðsku og prís

Arbeidraranna Trolarafelag.

A. m. b. A

AKTIESELSKABET

FØROYA BANKI

HOVEDKONTOR
THORSHAVN

Stiftet 1906

A FDELING:
TRANGISVAAG

Aktiekapital og Reserver ca. Kr. 2.000.000

Bankforetninger af enhver Art udføres.

Kontortid Kl. 11 - 3.

Lørdag 11 - 2.

ASBEST CEMENT TAGPLADER

atter paa Lager. - De hjemkomne Plader egner sig ligeledes til udvendig Beklædning.

A-S BALSLEV & CO.
TØRSHAVN